



EVROPSKI PARLAMENT

2009–2014

---

*Odbor za kulturo in izobraževanje*

---

**2011/2067(INI)**

14. 7. 2011

## **MNENJE**

Odbora za kulturo in izobraževanje

za Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

o programu za nova znanja in spretnosti ter delovna mesta  
(2011/2067(INI))

Pripravljalnica mnenja: Katarína Nevedřalová

PA\_NonLeg

## POBUDE

Odbor za kulturo in izobraževanje poziva Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. opozarja, da je vlaganje v izobraževanje in usposabljanje ter predvidevanje potreb po znanjih in spretnosti bistveno za uresničevanje zaveze strategije Evropa 2020 za izboljšanje ravni izobraženosti, tj. zmanjšanje stopnje opustitve šolanja na 10 % ali manj ter zvišanje stopnje dokončanja terciarne ali enakovredne izobrazbe na najmanj 40 %;
2. obžaluje nesorazmerno visoko stopnjo brezposelnosti mladih v EU; ugotavlja, da brezposelnost mladih negativno vpliva na socialno kohezijo, enakost in rast; poziva Komisijo in države članice, naj sodelujejo in prednostno obravnavajo izvajanje aktivnih politik trga dela, da bi premagale to krizo;
3. poudarja, da je treba nujno zagotoviti enakopraven in splošen dostop do kakovostnega javnega izobraževanja in vseživljenjskega učenja, ki bo posamezniku omogočal tako intelektualni in socialni razvoj kot tudi pridobitev znanj in spretnosti, potrebnih za začetek poklicnega življenja;
4. poudarja, da je za doseg te ciljev pomembna celovita povezava med izobrazbo, usposabljanjem in delom za pridobivanje poklicnih kvalifikacij in izobrazbe ter da so potrebne pobude na področju izobraževanja odraslih in obnavljanja osnovnih znanj in spretnosti; z namenom vključevanja skupin, ki so zaradi najslabše izobrazbe in usposobljenosti najšibkejše, poziva države članice, naj razvijejo nacionalne službe za poklicno svetovanje, ki bodo zagotavljale ustrezne informacije o priložnostih za izobraževanje in usposabljanje ter opravljale ocene posameznikovih znanj in spretnosti;
5. priznava, kako pomemben je prispevek, ki ga mora dati poklicno usposabljanje, s katerim se pomembnemu številu mladih omogoči izkoriščanje njihovega potenciala in pomaga pri doseganju ciljev strategije Evropa 2020;
6. meni, da bodo ukrepi, ki jih Komisija predlaga v sporočilu, zahtevali močno usklajevanje politike; zato odločno poziva države članice, zlasti njihova pristojna ministrstva, naj se tesneje vključijo v proces zgodnjega prepoznavanja potreb po znanjih in spretnostih, pri čemer predlaga vsaj 10-letno obdobje; je trdno prepričan, da sta pri oblikovanju programov izobraževanja in usposabljanja bistvena učinkovita komunikacija in sodelovanje med delodajalci, socialnimi partnerji ter ustanovami za izobraževanje in usposabljanje z uporabo posebnih mehanizmov za opredeljevanje potreb trga dela; ponovno poudarja, da je treba zagotoviti javnosti dostop do kakovostnih informacij v zvezi s tem; poziva države članice, naj v svoje programe izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja vključijo transverzalna znanja in spretnosti, usmerjena v informacijske in komunikacijske tehnologije, umetniško izražanje, mobilnost, demokratična udeležba in večkulturnost; zato poudarja, da je bistveno priznati ter ovrednotiti znanja in spretnosti, pridobljena v okviru neformalnega in priložnostnega učenja;
7. ugotavlja, da je treba ustrezno podpreti instrumente, kot so raziskave o profilih in

poklicih, potrebnih v različnih sektorjih, ki so izvedene na osnovi socialnega partnerstva;

8. ugotavlja, da mora delovna sila EU postati bolj usposobljena, da bo lahko prispevala k tehnološkim spremembam in novim pristopom organizacije dela ter se jim prilagodila; poziva države članice, naj več vlagajo v sisteme izobraževanja in usposabljanja, naj predvidijo potrebe po znanjih in spretnostih, uskladijo ponudbo in povpraševanje ter zagotovijo storitve poklicnega svetovanja;
9. pozdravlja uvedbo evropskega observatorija zaposlovanja ter priznava, da bi lahko vzpostavitev spletnega orodja za poklicno mobilnost, kot je pregled znanj in spretnosti EU, ki zagotavlja jasne informacije o zaposlitvenih možnostih, pomagala prihodnjim delavcem, da bi se usmerili ter pridobili ustrezno mešanico znanj in spretnosti, denimo na področju informacijskih in komunikacijskih tehnologij ter jezikovnega znanja, s čimer bi povečali njihove možnosti zaposlitve in prilagodljivost; je trdno prepričan, da bi morala imeti napoved v zvezi s tem 10-letni časovni okvir;
10. meni, da bi tesnejša povezava med izobraževanjem in poslovnim svetom pomagala pri ustrezni opredelitvi zmožnosti, ki so potrebne v določenem trenutku, in s tem mladim olajšala vstop na trg zaposlovanja;
11. poudarja, da imajo visokošolske ustanove in ustanove za usposabljanje bistveno vlogo v regionalnih gospodarstvih držav članic ter da so edinstvena mesta, kjer se lahko inovacije, izobraževanje in raziskave združijo in privedejo v ustvarjanje delovnih mest; poudarja, da je za gospodarski in socialni razvoj Evrope bistveno tesno sodelovanje med fakultetami univerze, samimi univerzami, drugimi visokošolskimi ustanovami in ustanovami za usposabljanje, regijami, vladami, zainteresiranimi stranmi civilne družbe, zlasti socialnimi partnerji, ter podjetji; v zvezi s tem priznava vlogo pobude za dialog med univerzami in podjetji;
12. ugotavlja, da je internacionalizacija izobraževanja socialnega, kulturnega in gospodarskega pomena, zato poziva Komisijo, naj omogoča mednarodno mobilnost raziskovalcev, študentov in predavateljev v EU in zunaj nje;
13. izraža zaskrbljenost, ker visoko usposobljeni posamezniki sprejemajo zaposlitve pod svojimi zmožnostmi ali nekvalificirano delo, kar vodi v „izgubo možganov“ v EU;
14. poudarja, da je treba ohraniti obrtniško tradicijo ter z njo povezana znanja in spretnosti, kot tudi uvesti strategije za obrtniške male podjetnike, da bi s tem ohranili kulturno identiteto obrtniškega sektorja; v zvezi s tem opozarja, kako pomembno je podpirati poklicno usposabljanje, povezano z delom, in mobilnost mladih obrtnikov in žensk; meni, da je spodbujanje pripravnštva kot sredstva za vključevanje mladih v sektor lahko dejavna politika, ki jo je vredno spodbujati, ter poziva države članice, naj v zvezi s tem sprejmejo potrebne ukrepe; poudarja pomen humanistike kot področja za raziskovanje preteklosti in boljše ohranjanje kulturne identitete;
15. meni, da bi bilo treba izvajati ukrepe za vzpostavitev sistema neformalnega usposabljanja na delovnem mestu, npr. sistem pripravnštva, med drugim tudi v tradicionalnih obrteh in poklicih, da bi poenostavili dostopnost pridobivanja novih spretnosti in delovnih mest ter spodbujali raznovrstnost trga dela;

16. poudarja, da je treba izboljšati profil in privlačnost poklicev ter delovnih mest, kjer je na trgu dela premalo delavcev;
17. poziva Komisijo, naj poveča prepoznavnost in finančno podporo programa Leonardo da Vinci, ki ljudem omogoča pridobivanje novih znanj, spretnosti in kvalifikacij ter ki naredi poklicno usposabljanje bolj privlačno za vse; poudarja tudi, da je usposabljanje na delovnem mestu posebej pomembno, in poziva k podpori nacionalnih shem, ki spodbujajo te vrste priložnosti za poklicni razvoj;
18. ugotavlja, da je raven izvajanja podprograma Erasmus blizu 100 %; opozarja na dobro dokumentirane dokaze, da Erasmus bistveno olajša študij v tujini in študentom zagotavlja širši obseg znanj spretnosti ter da to posledično močno izboljša zaposlitvene možnosti za študente, ki sodelujejo v programu Erasmus, in s tem pomembno prispeva h konkurenčnosti Evrope;
19. poudarja, da je zmožnost sporazumevanja v tujih jezikih pomembna za vse državljane EU ter koristna večšina na trgu dela; zato spodbuja to zahtevo po pismenosti ter podpira učenje jezikov in razvoj poučevanja jezikov, predvsem v smislu izobraževanja na delovnem mestu, tudi s pridobivanjem komunikacijskih sposobnosti v jezikih, ki so manj mednarodno razširjeni in uporabljeni;
20. meni, da potencial migrantov iz držav nečlanic EU pri izpolnjevanju potreb trga dela ni dovolj poudarjen;
21. meni, da je neakademska višja tehnična izobrazba ključno področje, kjer je treba povezati pridobivanje znanj in spretnosti s potrebami podjetij ter gospodarsko rastjo in cilji glede produktivnosti;
22. priznava, da lahko visokošolske ustanove in ustanove za usposabljanje ljudi pripravijo na področje dela; na primer, mala in srednja podjetja, ki ne opravljajo raziskav in razvoja, lahko uporabljajo univerzitetne raziskovalne vire in strokovno znanje, mala in srednja podjetja pa lahko študentom ponudijo kakovostna pripravništva in prakso, ki jim omogočajo, da izpopolnijo svojo izobrazbo in znatno povečajo svoje zaposlitvene možnosti; zato poziva k povečanju sodelovanja med visokošolskimi ustanovami, ustanovami za usposabljanje ter malimi in srednjimi podjetji, pa tudi zagotavljanju možnosti študentom, da pridobijo in razvijejo podjetniške veščine; opozarja na pomembno vlogo kulturne in ustvarjalne industrije kot primerne okolja za učenje in usposabljanje;
23. poziva k izmenjavam izkušenj in predstavitvi ter spodbujanju najboljše prakse v zvezi z izboljšanjem zaposljivosti in izobraženosti glede na dejansko povpraševanje na trgu dela;
24. poudarja pomen vseživljenjskega učenja kot trajnega pridobivanja znanja in spretnosti vseskozi v življenju posameznika ter dodatne krepitve socialne vključenosti, osebnega razvoja in aktivnega državljanstva;
25. poziva k močnejši podpori in priznavanju formalne in neformalne izobrazbe kot sestavnih delov procesa vseživljenjskega učenja;
26. poudarja pomen zelenih delovnih mest kot novih delovnih mest za sedanji globalni trg,

da bi ohranili in obnovili kakovost okolja;

27. poziva države članice, naj stalno sodelujejo za odpravo upravnih in pravnih ovir za mobilnost delavcev in študentov, pa tudi za priznavanje diplom in kvalifikacij;
28. poziva k prizadevanju, da bi dosegli popolno vključenost prikrajšanih skupin v proces izobraževanja, tudi kar zadeva iskanje pravega delovnega mesta za invalide, ki imajo pogosto edinstvena ali izjemna znanja in spretnosti;
29. poudarja, da na nekaterih zaposlitvenih področjih in položajih še vedno obstaja diskriminacija na podlagi spola, ter poziva k odpravi razlik v obravnavi moških in žensk ter stereotipnih predstav o spolih v nekaterih poklicih.

## IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

<b>Datum sprejetja</b>	14.7.2011
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 23 -: 2 0: 0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Magdi Cristiano Allam, Zoltán Bagó, Lothar Bisky, Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Silvia Costa, Santiago Fisas Aixela, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Marek Henryk Migalski, Katarína Neveďalová, Doris Pack, Hrisula Paliadeli (Chrysoula Paliadeli), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tókéš, Helga Trüpel, Milan Zver
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Heinz K. Becker, Ivo Belet, Nadja Hirsch, Seán Kelly, Iosif Matula, Georgios Papanikolaou (Georgios Papanikolaou)
<b>Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt